

**Zeitschrift:** Die schweizerische Baukunst

**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten

**Band:** 3 (1911)

**Heft:** 23

**Rubrik:** Die "Villa du Eygne" in Coppet am Genfersee; Das Schulhaus zu Avully (Kanton Genf); Das Schulhaus zu Myes (Waadland) (nach einer farbigen Studie des Architekten) : Architekt (B.S.A.) Maurice Brillard in Genf

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

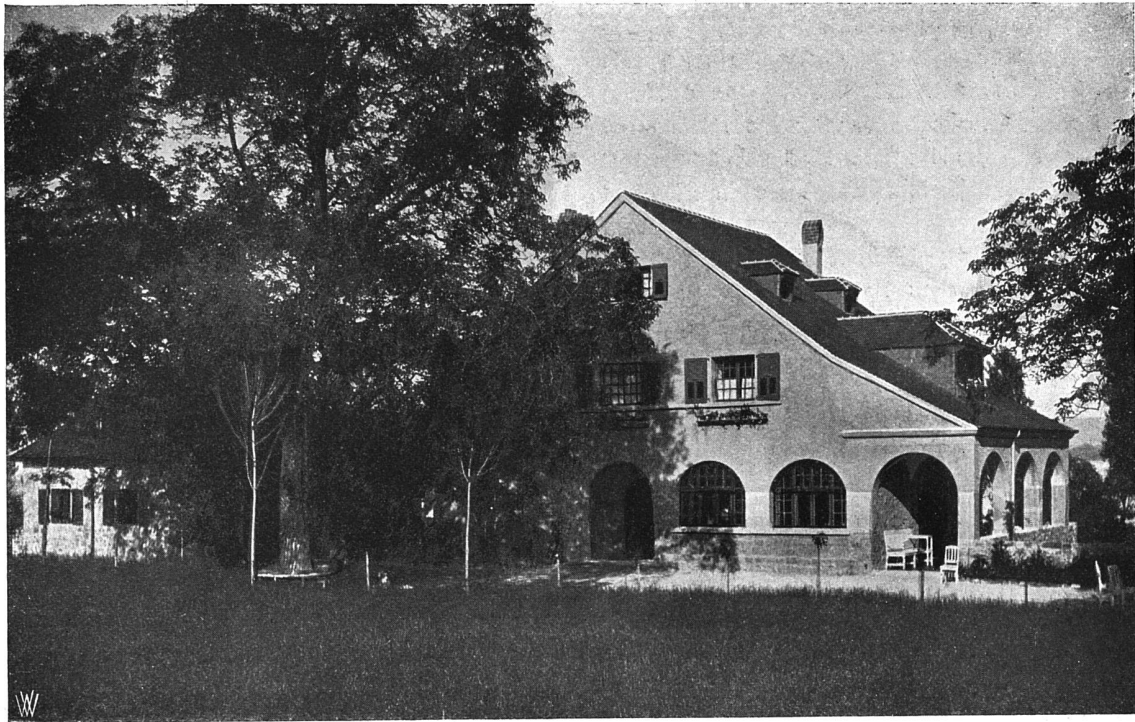
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Eingangsfassade



Ansicht vom See

Die „Villa du Cygne“ in Coppet am Genfersee. Architekt (B. S. A.) Maurice Brailard in Genf

317





Sitze in der Halle

Aufn. von H. Mo. N., Genf



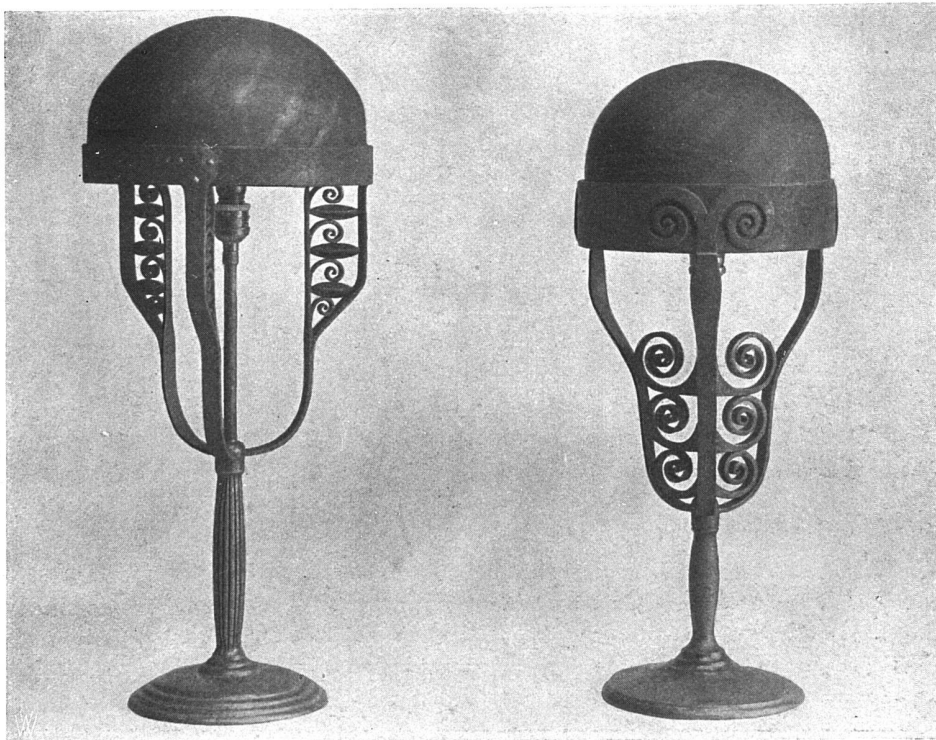
Blick in das Schlafzimmer

Die „Villa du Cygne“ in Coppet am Genfersee. Architekt (B. S. A.) Maurice Brillaud in Genf



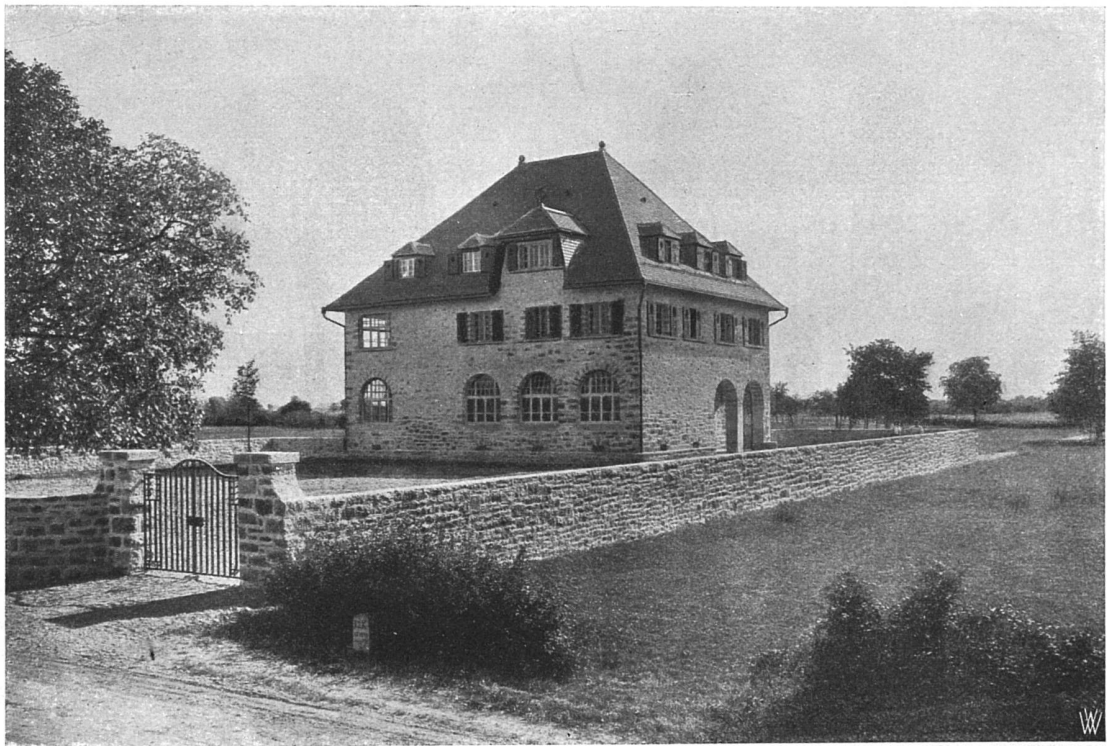
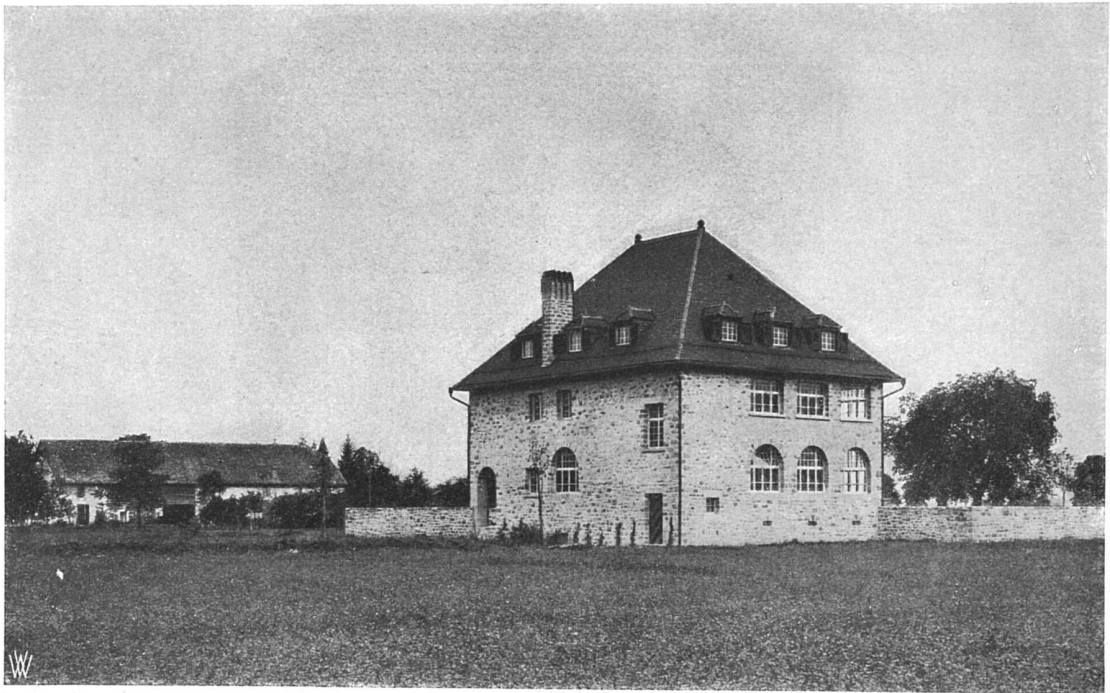
Entwurf Architekt  
(B. S. A.) Maurice  
Brillaud in Genf

Kaminuhr in der  
"Villa du Cygne" zu  
Coppet am Genfersee

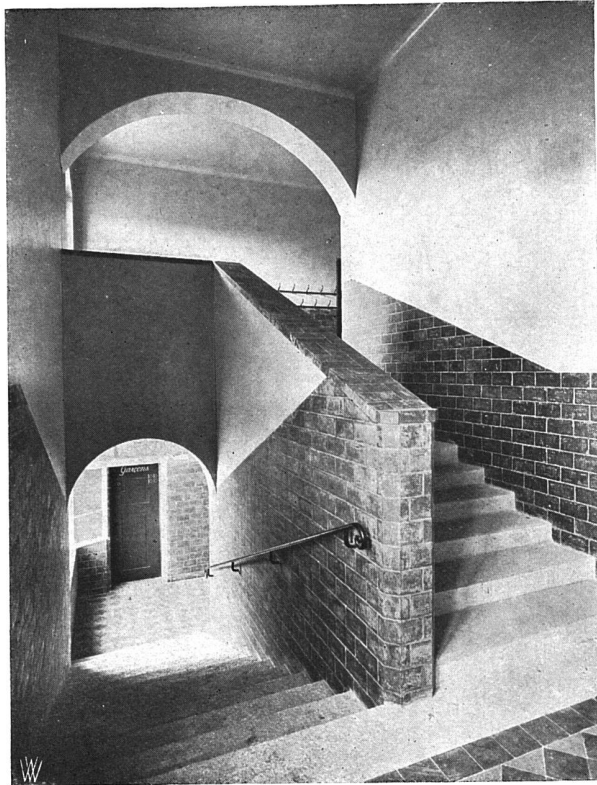


Schmiedeeiserne Stehlampen. — Entwurf Maurice Brillaud, Arch. (B. S. A.) in Genf

Kunstgewerbliche Erzeugnisse der Firma Wanner frères in Genf

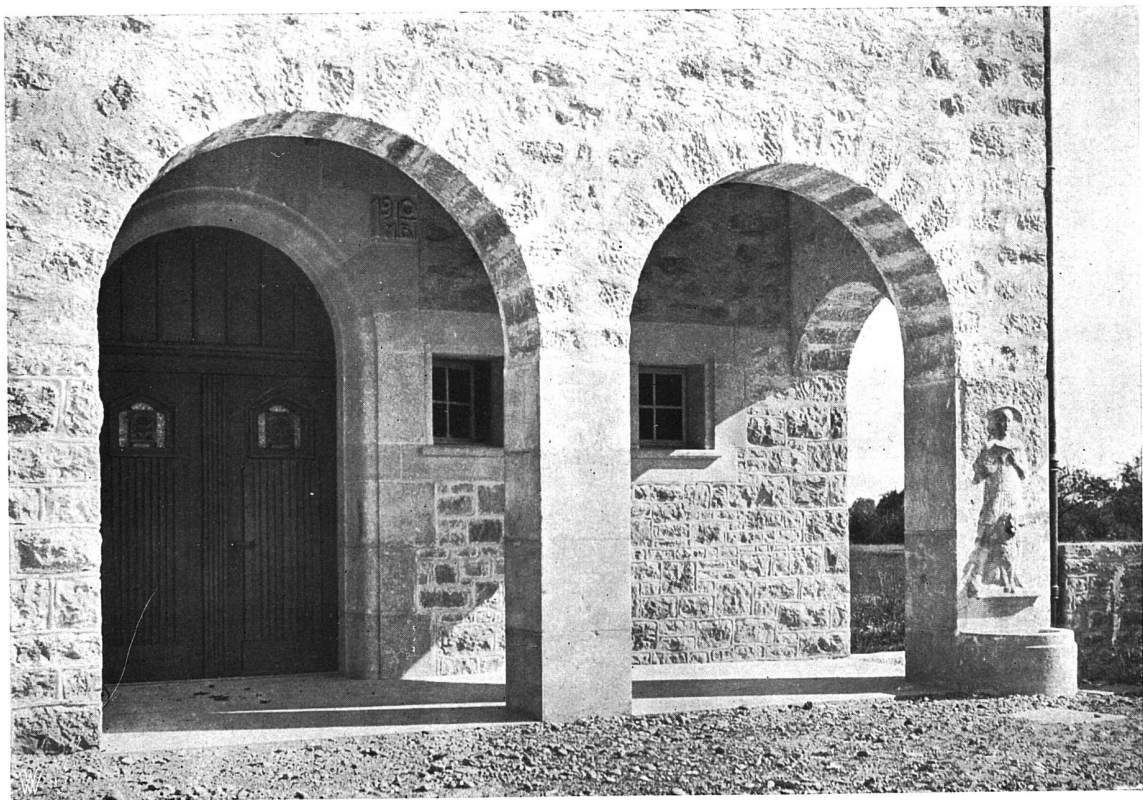


Das Schulgebäude zu Avully (Kanton Genf). Architekt (B. S. A.) Maurice Brillard in Genf. — Zwei Gesamtansichten



Blick in das Treppenhaus

Aufn. von A. Mo. H., Genf



Das Schulgebäude zu Mully (Kanton Genf). Architekt (B. S. A.) Maurice Brailard in Genf. — Teilansicht des Eingangs

# Schweizerische Baukunst

Zeitschrift für Architektur, Baugewerbe, Bildende Kunst und Kunsthandwerk  
mit der Monatsbeilage „Beton- und Eisen-Konstruktionen“

Offizielles Organ des Bundes Schweizerischer Architekten (B. S. A.)

Gegründet von Dr. E. H. Baer, Architekt (B. S. A.)

Herausgegeben und verlegt

von der Wagner'schen Verlagsanstalt in Bern.

Redaktion: H. A. Baeschlin, Architekt (B. S. A.), Bern.

Administration u. Annoncenverwaltung: Bern, Auseres Bollwerk 35.

Die Schweizerische Baukunst  
erscheint alle vierzehn Tage.  
Abonnementspreis: Jährlich  
15 Fr., im Ausland 20 Fr.

Insertionspreis: Die einpa-  
tigitige Nonpareillezeile oder de-  
ren Raum 40 Cts. Größere  
Inserate nach Spezialtarif.

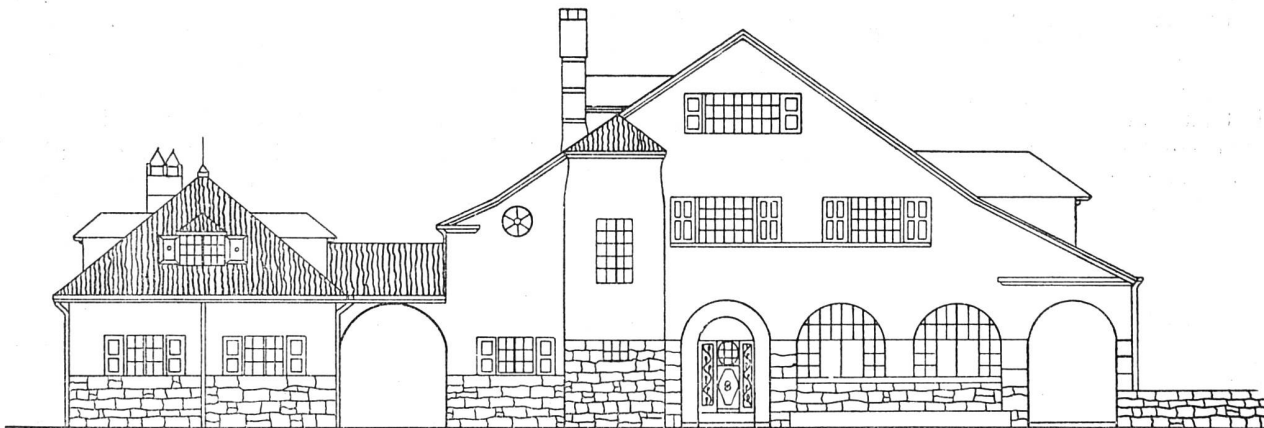
Der Nachdruck der Artikel und Abbildungen ist nur mit Genehmigung des Verlags gestattet.

## Aus welschen Gauen.

Die gewandte, aber gehaltlose Architektur, die von der Ecole des Beaux Arts in Paris immer noch in breiten Wogen unsere Kantone welscher Zunge überflutet . . . von ihr wird nicht die Rede sein in dieser Abhandlung.

Ich möchte im Gegenteil gerade an Hand einer An-

gegen germanische. Dies verlangt die moderne Formensprache gar nicht. Der Pariserstil aber, der sich weder durch Ueberlieferung noch durch große Zweckmäßigkeit ausweisen kann, ihm wird die Fehde erklärt. Es fehlt auch in den Kantonen Genf, Waadt, Freiburg, Neuenburg und dem Berner Jura nicht an trefflichen Vorbildern, die wegweisend, Vorbilder, die sowohl in Bezug auf harmonische Fassadengestaltung



Fassade gegen die Landstraße. — Maßstab 1:200

Die „Villa du Cygne“ in Coppet am Genfersee. Architekt (B. S. A.) Maurice Brailiard in Genf

zahl Beispiele den Beweis erbringen, daß sich auch in der französischen Schweiz die neuzeitliche Architekturströmung einzubürgern beginnt, immer neue Anhänger und verständnisvolle Förderer findet! Diese bilden zwar noch ein kleines Häuflein gegenüber den Vielen, die sich nicht los machen können und wollen von der starren Schablone.

Vielfach wird in welschen Landen die neuzeitliche Architekturauffassung gewissermaßen als „made in Germany“ mißverstanden. Es handelt sich aber gar nicht um ein Eintauschen welscher Ausdrucksformen

als auf glückliches Einpassen in ein gegebenes Milieu, nachahmenswert sind. Daß es dabei mit bloßer Nachahmung aber nicht getan ist, versteht sich von selbst; neue Werte sollen aus dem Bestehenden geprägt werden, nicht Abklatsch historischer Stile, sondern Neuschöpfungen im Sinne der Baukunst von dazumal.

Als einer der ersten hat Maurice Brailiard, Architekt (B. S. A.) in Genf diesen Weg betreten. Wer bereits Gelegenheit hatte, seine Bauten\*) genauer zu

\*) Wir verweisen dabei auf S. 119, Jahrg. 1910, Jahrg. 1911, Heft VI.

studieren, wird mir Recht geben, wenn ich in Brailleards Stil keine ausgesprochene deutsche Beeinflussung zu finden vermag. Aber eines haben seine Bauten gemeinsam: Den Stempel einer Persönlichkeit. Dabei sind sie durchaus welschen Charakters, entkräften demnach den eingangs erwähnten Einwand und erübrigen mir dadurch eigentlich eine weitere Beweisführung.

Die von Brailleard verwendeten Motive sind jeweilen in der betreffenden Landesgegend heimisch; seine Formen genießen gewissermaßen das Bürgerrecht. Die Villen, Gemeindehäuser, Schulbauten, die Brailleard für die verschiedenen kleinen Landgemeinden geschaffen hat, fügen sich so selbstverständlich in ihre Umgebung und fallen trotzdem auf den ersten Blick auf. Ihnen wohnt ein ganz eigenartiger Reiz inne; sie weichen grundverschieden ab von allem, was die welsche Schweiz bisher Neues hervorgebracht auf diesem Gebiete.

Beginnen wir mit der jetzt im Bau begriffenen Schule zu Mues (Waadt), von der wir eine farbige Studie beilegen konnten. Besser dürfte Brailleards raffige Art kaum zum Ausdruck kommen. Die sichere Beherrschung der Massen vor allem, dann die schlichte, klare Formensprache, endlich das glückliche Verquicken landeshörriger Motive mit Selbstempfundener, Eigenem. In der Verwendung des Materials ist Brailleard ehrlich bis zum Extrem; seine Bauten haben Fläche und Farbe. Bei allem Mangel an Symmetrie entbehren sie nicht vornehmer Ruhe, die typisch ist für alle seine Werke.

Bedenkt man dabei, daß die Baukosten dieser Landschulen, wie die eben erwähnte, meist sehr bescheiden sind, wird man der Arbeit des Architekten seine Bewunderung nicht versagen können. Auch beim Schulhause zu Avully lagen die Verhältnisse derart, daß

dem Erbauer möglichste Schonung der Gemeindefasse als oberstes Gebot gelten mußte.

Aber Brailleard war auch hier nicht verlegen. Wer die Gruppe niedriger, zusammengedrängter Fensterhäuser gesehen hat, die den Ort Avully zusammensehen, wird verstehen, weshalb der Architekt dem Bau dies überaus schlichte Äußere verliehen hat. Mit Absicht wählt er ein ganz einfaches, wuchtiges Dach, nur von einem

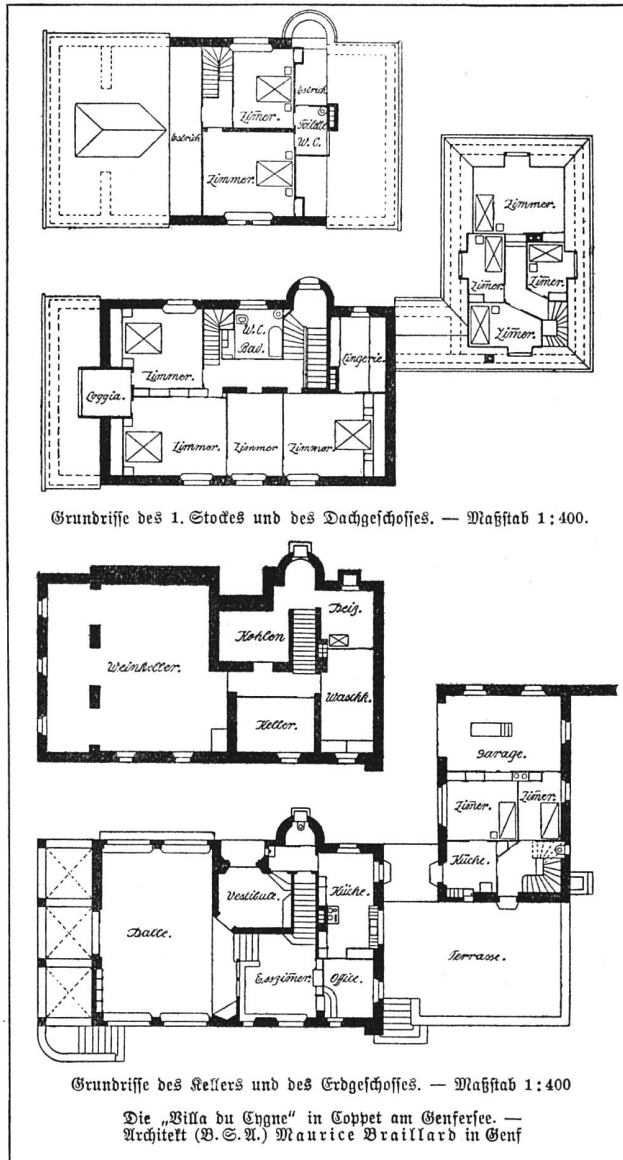
Giebelchen unterbrochen. Man spürt förmlich, wie leichtens Herzens er auf die üblichen Schulhausattribute verzichtet, jene mageren Türmchen, Uhrgehäuse und Vordächer, die so manches neuere Fensterhause „zieren“. Dafür steht das Schulhaus zu Avully da, als ob es von jeher dort gestanden, eingewachsen, fest wurzelnd im Heimatboden. Und bei alledem ist Brailleard frei von slavischer Nachbildung überlieferter Formen.

Treten wir durch die brunnengeschmückte Vogenhalle ins Innere. Auf der gelben Wand fällt dem Beschauer ein feß mit saftigen Farben aufgetragener Fries auf mit Szenen aus dem Landleben, derb gemalt, aber dem Verständnis des Kindes trefflich angepaßt.

Für die Wandbekleidung in Gang und Treppenhause verschmäht der Erbauer, wohl aus Sparfamkeitsrückficht, den üblichen Kupfen. Er ersetzt ihn ruhig durch unverputzten, ausgefugten Back-

stein, der durch sein mattglänzendes Rot die Dominante abgibt in dem warmen Farbenakkord des Treppenhause.

Brailleards Phantasie betätigt sich an Beleuchtungskörpern, Gittern, Beschlägen; alles in Schmiedeeisen, meistens Arbeit des Dorfhandwerkers. Drollige Tierkörper an Türgriffen wechseln ab mit der heimischen Pflanze, deren Zierform sich zu einer Uebersetzung in das spröde Material eignete. Ich verweile länger bei diesen Erzeugnissen der Kleinkunst, weil sie eines ge-



Grundrisse des 1. Stockes und des Dachgeschosses. — Maßstab 1:400.

Grundrisse des Kellers und des Erdgeschosses. — Maßstab 1:400

Die „Villa du Engne“ in Coppet am Genfersee. — Architekt (B. S. A.) Maurice Brailleard in Genf



wissen Reizes nicht entbehren. Ihnen haftet noch das Handwerkliche an, das wir bei Waren vermessen, die in großen Posten angefertigt werden. Freilich verursacht sie unendliche Mühe, diese erzieherische Tätigkeit dem Handwerker gegenüber; weit bequemer ist es, in einem Katalog nachzuschlagen und das Passende zu bestellen. Der Architekt, der sich dieser Mühe unterzieht, erwirbt sich aber ein großes Verdienst um das Wiederaufkommen gesunder, bodenständiger Handwerkskunst.

In märchenhaft schöner Lage am blauen Genfersee, unweit Coppet hat der bekannte Wagnersänger Dalmorès durch Maurice Brailard sein „Buen retiro“ erbauen lassen.

Die „Villa du Cygne“ gemahnt leise an ein englisches Cottage. Die eigenartigen Wünsche des Bauherrn kommen im Grundriß zum Ausdruck: Der Brennpunkt der ganzen Anlage, eine große Halle, ist als Musikzimmer gedacht mit Ebnische. Ein breiter Wandfries mit Lohengrinmotiven deutet auf das Lieblingsgebiet des Eigentümers.

Die Fassaden wirken erst durch die Farben. Braungelb tönt Brailard seinen Verpuß und setzt auf die Fensterladen ein warmes Indischrot. Sehr hübsch ist dem Architekten die Verbindung

zwischen Villa und Gärtnerhaus gelungen. Ueber der schön gefügten Gruppe wiegen hohe Bäume ihre Wipfel. Der Garten erstreckt sich bis zur Seemauer, wo die Wellen ans Land schlagen. Linker Hand ist das Bootshaus, das mit modernem Slip und Elevator einem kleinen Racer zum Aufenthalt dient. Rechter Hand der Seemauer ein idyllisches Gartenhaus. Der Künstler Brailard offenbart sich auch bei diesem Bauwerke im kleinsten Detail. Unter den Villen, die ihre Fassaden im Leman spiegeln, gebührt dem Landsitz Dalmorès unbedingt der Preis.

In Brailards Fußstapfen ist meines Wissens noch keiner getreten. Georges Revilliod (B. S. A.), dessen Eigenhaus wir wiedergeben, ist auch ein Junger, wenn auch nicht so bahnstürmend.

Seine Bauten sind feiner, weniger derb, vielleicht aber dadurch noch etwas unfrei. Die kleine Villa, die wir veröffentlichen, ist anmutig in der Silhouette; reizvolle Motive fanden hier Verwendung. Das Innere bedeutet einen großen Schritt vorwärts im Vergleich

zum üblichen welschen Interieur. Auch hier kommt ein feingeschulter Geschmack zum Ausdruck, wenn auch eine gewisse grundlegende Raumidee vermißt wird. Revilliod und sein Mitarbeiter Turettini haben bereits durch mehrere Bauwerke bewiesen, daß sie die breite Bahn verlassen haben. In einer spätern Folge soll dieser Firma vermehrte Aufmerksamkeit geschenkt werden.

Dasselbe gilt von René Chapallaz, Arch. (B. S. A.) in Chaux-de-Fonds, der heute nur mit einem Landhaus im Neuenburger Jura vertreten ist.

Chapallaz hat den Lapidarstil der rauhen Täler seiner Heimat voll und ganz erfaßt. Er weiß seine Bauten dem rigorosen Klima gemäß zu gestalten und hat insonderheit dem Fabrikbau seine Aufmerksamkeit geschenkt und versucht, dafür befriedigende Lösungen zu finden. Ich möchte diese Zeilen nicht schließen, ohne diejenigen zu nennen, die, wenn auch nicht hier

mit Arbeiten vertreten, doch an der Entwicklung und Förderung neuzeitlicher Baukunst in welschen Gauen lebhaft mitgeholfen. Es sind dies die Architekten Fatio (B. S. A.), Baudin (B. S. A.) und Camoletti (B. S. A.) in Genf, dann G. Epitaur (B. S. A.) in Lausanne, Bruggerebendasselbst

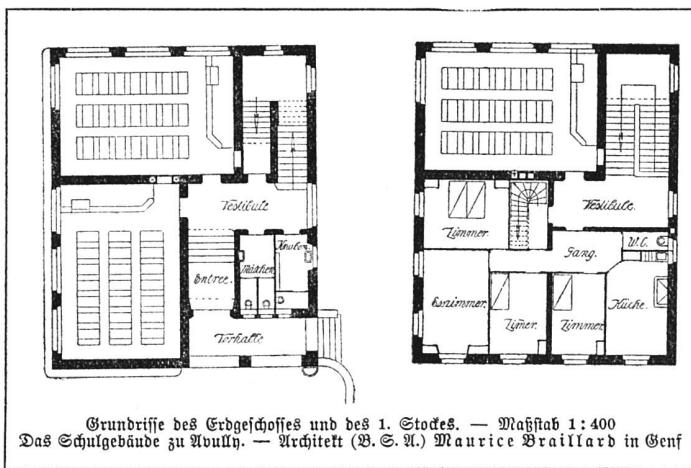
(der geistige Urheber des Crédit foncier), Bossset & Bueche in St. Imier, A. Wild (B. S. A.) in St. Imier, Koeniger in Lavannes und andere mehr.

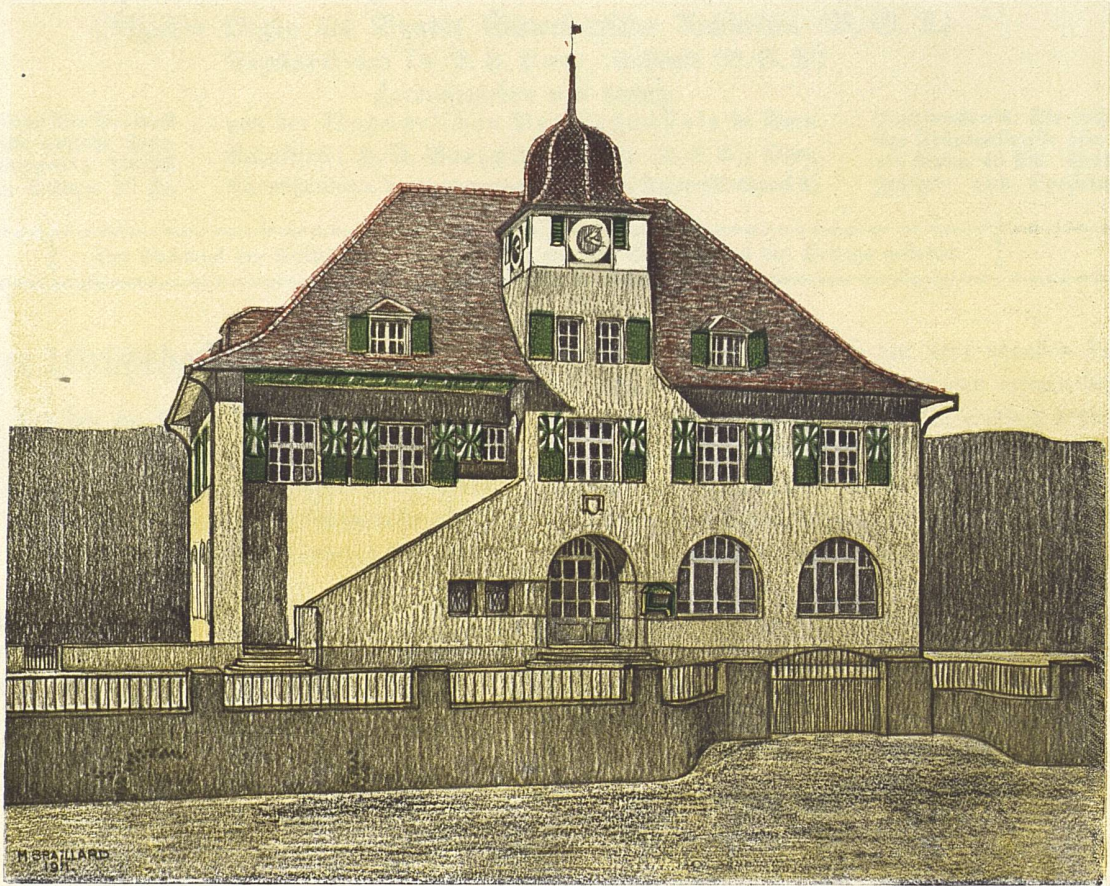
Sie alle haben mehr oder weniger das Bestreben, der Architekturbewegung, die in der deutschen Schweiz bereits durchgreifende Erfolge zu verzeichnen gehabt, auch in den Landesteilen welscher Zunge Geltung zu verschaffen.

Sie alle bilden eine Art Sezession und keiner entgeht dem leisen Spott der Berufskollegen, die noch unentwegt die Fahne der ausdruckslosen, weil bloß repräsentativen Architektur hochhalten. In öffentlichen Wettbewerben haben die Neueren wenig durchdringen können: in den meisten Fällen lag dies an der einseitigen Besetzung der Preisgerichte. Alles was nicht den Geist der Ecole des Beaux Arts atmet, wird in Wausch und Bogen als deutsch erklärt und zurückgewiesen.

Wir wissen aber, daß diese Phalanx tüchtiger Architekten auf dem richtigen Wege ist.

Bern, im November 1911. H. A. Baeschlin.





Nach einer Originalzeichnung des Architekten.  
Gedruckt bei R. Suter & Cie. in Bern.

Das Schulhaus zu Mies (Waadtland). Arch.  
(B. S. N.) Maurice Brillard in Genf.